



**COLIBRA**

IV CONGRESSO INTERNACIONAL  
DE LITERATURA BRASILEIRA

# HOMENAGEM A ARIANO SUASSUNA

Programa

**2024** 11 a 13 de dezembro de 2024



**COLIBRA**

IV CONGRESSO INTERNACIONAL  
DE LITERATURA BRASILEIRA

---

# HOMENAGEM A ARIANO SUASSUNA

Programa

## ORGANIZAÇÃO

### Direção:

**Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Ascensión Rivas Hernández**

Departamento de Língua espanhola da Universidade de Salamanca

### Comitê científico:

**Antonio Maura**

Academia Brasileira de Letras

**Carlos Paulo Martínez Pereiro**

Universidad de A Coruña

**Alva Martínez Teixeira**

Universidade de Lisboa

**Antonio Carlos Secchin**

Academia Brasileira de Letras

**Antonio Esteves**

Universidade Estadual Paulista

**Begoña Alonso Monedero**

Universidad de Salamanca

**Carmen Villarino**

Universidad de Santiago  
de Compostela

**Domício Proença Filho**

Academia Brasileira de Letras

**Livia Mesquita de Sousa**

Universidade Federal de Goiás

**Maria Eunice Moreira**

Pontifícia Universidade Católica  
de Rio Grande do Sul

**María Isabel López Martínez**

Universidad de Extremadura

**Miley Guimarães**

Universidad de Salamanca

**Paulo R. Kralik Angelini**

Pontifícia Universidade Católica  
de Rio Grande do Sul

**Pedro Serra**

Universidad de Salamanca

**Regina Kohlrausch**

Pontifícia Universidade Católica  
de Rio Grande do Sul

**Vania Chaves**

Universidade de Lisboa

### Coordenação:

**Esther Gambi Giménez**

FCHB

**Elisa Tavares Duarte**

CEB

### Contato:

**Centro de Estudios Brasileños**

Palacio de Maldonado

Plaza de San Benito, nº 1, 37002 – Salamanca, Espanha

Tel.: + 34 923 294 825 | E-mail: [literaturabrasileira@usal.es](mailto:literaturabrasileira@usal.es)

# DIA 1.

11.12.2024

**09:00 horas**

## CRENCIAMENTO

### SALA DE JUNTAS

Secretaria do congresso

**09:30 horas**

## INAUGURAÇÃO DO CONGRESSO

### AULA MAGNA

Vice-decano de Docência: Javier Sánchez Zapatero

Diretora do Colibra: Ascensión Rivas Hernández

**10:00 – 11:00 horas**

## CONFERÊNCIA

### AULA MAGNA

Modera: Antonio Maura

**“Ariano Suassuna: Visiones del Brasil real”, Ascensión Rivas Hernández**

**11:00 – 11:30 horas**

## PAUSA

**11:30 – 12:30 horas**

## MESA 1.

### ARIANO SUASSUNA: O SERTÃO EM PERSPECTIVA

#### AULA MAGNA

Modera: Rejane Queiroz Gonçalves

**O “ser-sertanejo” a partir de *O Auto da Compadecida e Vidas Secas* – uma proposta de leitura do universo do sertão**

Rejane Queiroz Gonçalves

**Sertões literários e geografias imaginadas: resistência em *Os Sertões*, de Euclides da Cunha e em *Romance d’A Pedra do Reino e o príncipe do sangue vai-e-volta*, de Ariano Suassuna**

Eloá Carvalho Pires

**Lá e de volta outra vez: “um novo velho Fausto” nas encruzilhadas do sertão do *Auto de João da Cruz* (1950), de Ariano Suassuna**

Francisco Cláudio Alves Marques, Gabriel da Silva Conessa

---

# DIA 1.

11.12.2024

## MESA 2. LITERATURA, ENSINO E EDUCAÇÃO

### AULA MINOR

Modera: Luana de Gusmão Silveira

#### **Da leitura à escrita literária: o protagonismo discente no contexto da Educação Profissional e Tecnológica**

Luana de Gusmão Silveira

#### **Fraturas expostas: um estudo sobre temas fraturantes na literatura infantojuvenil em contexto escolar**

Vitória Mombrum Leão Magalhães

#### **Literatura e ensino: despragmatização dos signos e ampliação do sensorium**

Juliano Andre Kreutz

## MESA 3. LITERATURA E MÍDIAS

### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

Modera: Kelly Cristiane Henschel Pobbe de Carvalho

#### **A literatura e a tela: sobre literatura e redes sociais**

Eloise Porto Ferreira

#### **Entre a Tela e a Página: representação de Paulo Honório em *São Bernardo***

Gabriel Felipe da Silva

#### **Entre o cordel e as calaveritas literárias: leituras compartilhadas em contexto telecolaborativo**

Kelly Cristiane Henschel Pobbe de Carvalho

**12:30 – 13:30 horas**

## MESA 4. LITERATURA E ARTE

### AULA MAGNA

Modera: Marinete Luzia Francisca de Souza

---

# DIA 1.

11.12.2024

**Sobrevida de personagens medievais na obra**

***A história de amor de Fernando e Isaura***

Marinete Luzia Francisca de Souza

**O pensamento artístico-cultural de Ariano**

**Suassuna em seu personagem Quaderna**

Helder Canal de Oliveira

## MESA 5.

### LITERATURA BRASILEIRA: CRÍTICA SOCIAL

#### AULA MINOR

Moderadora: Luiza Andrade Brugni da Cruz

**Lares ditatoriais, governos disfuncionais: política e relações**

**familiares na literatura contemporânea brasileira**

Luiza Andrade Brugni da Cruz

**A vida nua na literatura brasileira contemporânea**

Natália Lima Ribeiro

**“Vossas fronteiras, enfim pacificadas”: Uma leitura de *Poema***

***aos mortos de todas as guerras*, de Maria Ângela Alvim**

Nathália Cioffi de Lima

## MESA 6.

### LUSOFONIA

#### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

Moderador: Emanuel Cesar Pires de Assis

**Cartas de além-mar: diálogos entre Machado de Assis e Portugal**

Marianna França Monteiro

**A primeira tradução da Bíblia em português como**

**expressão literária do mundo lusófono**

Luis Henrique M. Fernandes

**A personagem literária em obras brasileiras e**

**portuguesas: uma leitura distante**

Emanuel Cesar Pires de Assis

# DIA 1.

11.12.2024

13:30 – 14:00 horas

## APRESENTAÇÃO DE LIVROS

AULA MAGNA

***Sermones. Retórica, teología, política. António Vieira* (Uniandes, 2022)**

Maria Candida Ferreira de Almeida

***Modos de leitura: crítica e tradução* (Ateliê Editorial, 2022)**

Mario Higa

***Literatura brasileira e mal-estar: o futuro abolido em três romances de 30* (Appris Editora, 2023)**

Pedro Furtado

## APRESENTAÇÃO DE LIVROS

SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

***O corpo e o caleidoscópio* (Castanha Mecânica, 2024)**

Thays Keylla de Albuquerque

***Ponto de Luz* (Mirada, 2024)**

Iaranda Barbosa

14:00 – 16:00 horas

PAUSA

16:00 – 17:00 horas

## CONFERÊNCIA DE INAUGURAÇÃO

AULA MAGNA

Moderadora: Ascensión Rivas Hernández

**“Saudades do sertão em Suassuna, Cabral e Rosa”, João Almino**

17:00 – 18:00 horas

MESA 7.

## LITERATURA E METODOLOGIA

AULA MAGNA

Moderadora: Flávia Aninger de Barros

---

# DIA 1.

11.12.2024

**Em cena: uma proposta de leitura semiótica de *O Santo e a Porca*, de Ariano Suassuna através de oficinas em um caderno didático**

Maria Ducilene Medeiros Carneiro

**Reconfigurações do mito fáustico na Cantoria e na Literatura de Cordel do Nordeste brasileiro**

Gustavo Henrique Alves de Lima

**Dom Pantero e seus precursores: um estudo sobre a construção da voz narrativa na derradeira iluminara, de Ariano Suassuna**

Bárbara Maria Nunes Pereira Carneiro, Flávia Aninger de Barros

## MESA 8. HISTÓRIA E ROMANCE

### AULA MINOR

Modera: Pedro Furtado

**A modernização brasileira em dois romances de Érico Veríssimo**

Alexandra Peixoto Viana

**Apontamentos sobre a origem do romance no Brasil**

Mario Higa

**Sob o confisco do amanhã: o fracasso das personagens progressistas no romance de 30**

Pedro Furtado

## MESA 9. ESCRITA DE MULHER

### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

Modera: Mônica de Menezes Santos

**Vozes femininas e política: os periódicos no fim dos Oitocentos**

Andressa Almeida Nunes

**O que elas contam: mulheres, pandemia e literatura**

Mônica de Menezes Santos

**Escrevivências de mulheres nas rotas do Atlântico luso-afro-brasileiro**

Rebeca Araújo Barreto, Paula Campos Andrade, Jandira Francisco Domingos



---

# DIA 2.

12.12.2024

**09:00 – 10:00 horas**

## CONFERÊNCIA

### AULA MAGNA

Modera: Carlos Paulo Martínez Pereiro

**“La recepción de la literatura de Suassuna en España”, María Isabel López Martínez**

**10:00 – 11:00 horas**

## MESA 10.

### ARIANO SUASSUNA: POESIA E PROSA

#### AULA MAGNA

Modera: Marcélia Guimarães Paiva

**Nascimento, morte e mulher: três temas na poesia de Ariano Suassuna**

Marcélia Guimarães Paiva

**Castelos e Marcos: o reino poético do Cordel na Pedra do Reino**

Rafael Augusto Costa de Oliveira

**Estilo quadestênico: A retórica d'A Pedra do Reino**

Felipe Oliveira Spíndola

## MESA 11.

### LITERATURA E HISTÓRIA

#### AULA MINOR

Modera: Erick Vinicius Mathias Leite

**Metacrítica e outras metas: repensando a história literária do Romantismo brasileiro**

Erick Vinicius Mathias Leite

**Identidad y memoria personal e histórica en dos novelas brasileñas actuales sobre la dictadura**

Matías Rebolledo Dujisin

**Língua, literatura e identidades culturais da fronteira Brasil-Bolívia**

Rosângela Villa da Silva

---

# DIA 2.

12.12.2024

## MESA 12: LITERATURA.

### PERSONAGENS PERIFÉRICOS

#### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

Modera: Edilane Abreu Duarte

#### **Figuras femininas na poética barriana: subalternidade e transgressão**

Raquel Brandão do Sêrro

#### **“João Teité, primo de Macunaíma, colega de Chicó, sobrinho de Ariano Suassuna” - a árvore genealógica de João Grilo e Chicó na Comédia Popular Brasileira**

Jorge Loureiro Figueira

#### **Mulheres que voam: permanências e rupturas na representação da bruxa na literatura infantil brasileira**

Edilane Abreu Duarte

**11:00 – 11:30 horas**

**PAUSA**

**11:30 – 12:30 horas**

## MESA 13.

### ARIANO SUASSUNA: CULTURA POPULAR

#### AULA MAGNA

Modera: Rachel Lourenço

#### **Linguagens, religiosidade e crítica social em *O Auto da Compadecida*, de Ariano Suassuna, e *Rinconete y Cortadillo*, de Miguel de Cervantes**

Iaranda Jurema Ferreira Barbosa

#### **Quaderna: de Protagonista a Antagonista**

Rachel Lourenço

#### **Ariano Suassuna: pensador teatro-armorial**

André Luis Gomes

---

# DIA 2.

12.12.2024

## MESA 14.

### LITERATURA ANTIRRACISTA E RESISTÊNCIAS

#### AULA MINOR

Moderadora: Yvonélio Nery Ferreira

#### **Entre a história e a ficção, *Um defeito de cor***

Lilian Isabel Gomes dos Santos Miranda

#### **Autoria feminina e crítica de viés antiescravagista na literatura brasileira do século XIX: o pioneirismo de Maria Firmina dos Reis no romance *Úrsula*, de 1859**

Hilton Pereira da Silva Junior

#### **Literatura e educação decolonial e antirracista:**

#### **Conceição Evaristo em perspectiva**

Yvonélio Nery Ferreira

## MESA 15.

### O BRASIL NA LITERATURA

#### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

Moderadora: Alva Martínez Teixeira

#### **“Tupi! *Be Tupi! There’s no questions*”: antropofagia y venganza en la poética de Ellen Lima Wassu**

Alva Martínez Teixeira

#### **A relação entre terra e memória na prosa de Dolores Reyes (2022) e na poesia de Ellen Lima Waasu (2023)**

Thaís Artigas dos Santos

#### **Revisitando o problema do estetismo no Brasil: autoexotismo, cordialidade e espírito do carnaval**

Felipe Motta Veiga

**12:30 – 13:30 horas**

## MESA 16.

### LUSOFONIA II

#### AULA MAGNA

Moderador: Samuel Carlos Melo

---

# DIA 2.

12.12.2024

## **A representação da literatura brasileira nos periódicos de Brasil e Portugal (1850-1900)**

Laura Couto

## **“O desertor dos desertores”: o poema herói-cômico de Silva Alvarenga como aparelho de propagação da política pombalina**

Samuel Carlos Melo

## **Infância e estrangeiridade: três casos na Literatura Brasileira**

Bárbara Santos Soeiro

### **MESA 17.**

#### **LITERATURA E ARTE II**

##### **AULA MINOR**

Moderadora: Heloisa Toledo Machado

## **Realização cinematográfica de roteiro adaptado da obra de Machado de Assis**

Heloisa Toledo Machado

## **Cores e tons na poesia de Ariano Suassuna**

Ayanne Almeida, Maria do Socorro Pereira de Almeida

## **Diásporas literárias: uma análise dos poemas “Palavras errantes das mulheres poetas”, de Marilza Ribeiro, e “Protesto para Tereza”, de Wladimir Dias-Pino**

Simoni Rodrigues dos Santos, Suzana Ferreira Dias de Assis

### **MESA 18.**

#### **LITERATURA E CULTURA INDÍGENAS**

##### **SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO**

Moderadora: Ozirlei Teresa Marcilino

## **Literatura indígena: autoria individual de identidade coletiva**

Ozirlei Teresa Marcilino

## **Literatura indígena brasileira e sua presença em artefatos digitais**

Maria Sílvia Cintra Martins

## **A Dança Armorial na Movimentação do Grial**

Paula Higa

# DIA 2.

12.12.2024

13:30 – 14:00 horas

## APRESENTAÇÃO DE LIVROS

### AULA MAGNA

***Movimento Armorial e Agitação Cultural Mangue: embates a respeito da identidade*** (Editora Annablume, 2023)

Helder Canal de Oliveira

***A origem dos irmãos sol e lua na cultura guarani*** (EDUFES, 2023)

Ozirlei Teresa Marcilino

## APRESENTAÇÃO DE LIVROS

### AULA MINOR

***“E se uma cobra picar??? Tem soro para tratar!!!”*** (Instituto Butantan, 2024)

Isabel de Fátima Correia Batista

***Jeriguí e o Jaguar na terra dos Bororos*** (Giostrì, 2022)

Maria Sílvia Cintra Martins

## APRESENTAÇÃO DE LIVROS

### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

***Peças Íntimas: memórias em várias vozes*** (Patuá, 2022)

Victor Hugo Adler Pereira

***Language, Culture and Literature in Telecollaboration Contexts*** (Springer/UNESP, 2023)

Kelly Cristiane Henschel Pobbe de Carvalho

14:00 – 16:00 horas

### PAUSA

16:00 – 17:00 horas

## CONFERÊNCIA

### AULA MAGNA

Modera: María Isabel López Martínez

***“A ‘verdade’ do eu no outro futuro: Machado de Assis pósteros”***, Carlos Paulo Martínez Pereiro

## DIA 2.

12.12.2024

**17:00 – 18:00 horas**

### **MESA 19. ADAPTAÇÃO LITERÁRIA**

#### **AULA MAGNA**

Moderador: Alberto José Vieira Pacheco

#### **O Recitativo de salão como um gênero literário luso-brasileiro**

Alberto José Vieira Pacheco

#### **Mímesis zero e o afeto como gerador de efeitos em**

#### **“Aldeia dos Mortos”, de Adriana Vieira Lomar**

Adriana Vieira Lomar, Jerusa Silva Nina de Azevedo da Luz

#### **“Que quer dizer isso, Santo Antônio?” O Santo, a**

#### **Porca, Suassuna e o capitalismo como religião**

Suzi Frankl Sperber

### **MESA 20.**

### **LITERATURA BRASILEIRA NO EXTERIOR**

#### **AULA MINOR**

Moderador: Yana Andreeva

#### **A recepção da literatura brasileira na Bulgária:**

#### **perspectivas e desafios do ensino e da tradução**

Yana Andreeva

#### **A presença da literatura brasileira na Espanha do século XIX**

Francielle Piuco Biglia

#### **O “estragador” dos poetas portugueses**

Rafaela Cardeal da Silva

### **MESA 21.**

### **LITERATURA E AUTORITARISMOS**

### **SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO**

Moderador: Marcelo Ferraz de Paula

#### **Literatura sob o jacobinismo: escritores e a perseguição**

#### **política no regime de Floriano Peixoto**

Rodrigo Silva Trindade

---

## DIA 2.

12.12.2024

### **Memória e ditadura cívico-militar nas encruzilhadas acadêmicas e literárias do livro o corpo e o caleidoscópio**

Thays Keylla de Albuquerque

### **Memorial Poético dos Anos de Chumbo: um itinerário de pesquisa**

Marcelo Ferraz de Paula

---

## DIA 3.

13.12.2024

**09:00 – 10:00 horas**

### **MESA 22.**

### **LITERATURA E INTERCULTURALIDADE**

### **AULA MAGNA**

Modera: Marcia Fanti Negri

### **De *cangaçeiros* y bandidos: imagen comparada de las agencias del “mal” en Ariano Suassuna y Tomás González**

Robinson Francisco Alvarado Vargas

### **Re-orientando narrativas de migração no Nordeste do Brasil: uma perspectiva reversa**

Marcia Fanti Negri

### **A prosa em Ariano Suassuna**

Roberto Minadeo

# DIA 3.

13.12.2024

## MESA 23.

### NACIONAL POR TRADUÇÃO: LITERATURA BRASILEIRA E LUSOFONIA

#### AULA MINOR

Moderadora: Nabil Araújo de Souza

#### **Ensinar literatura brasileira em Portugal: algumas notas à questão da tradução dentro do português**

Oswaldo Manuel Silvestre

#### **Sobre “uma curiosa tensão entre tema e linguagem”: para uma estilística do regionalismo na literatura brasileira**

Nabil Araújo de Souza

#### **Jurupari: um caso de tradução intercultural**

Thayane Verçosa da Silva

## APRESENTAÇÃO DE LIVRO

### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

#### ***Todas as mulheres* (Quixote + Do, 2024)**

Júnea Assir

#### ***Língua, Literatura e Identidades Culturais da Fronteira Brasil - Bolívia* (UFMS, 2022)**

Rosângela Villa da Silva

#### ***O Cancioneiro dos periódicos da Fundação Biblioteca Nacional (1842-1922)* (Biblioteca Nacional, 2022)**

Alberto José Vieira Pacheco

#### ***Ébano sobre os canaviais* (José Olympio, 2023)**

Adriana Vieira Lomar

**10:00 – 11:30 horas**

## CONFERÊNCIA E MESA DE ENCERRAMENTO

### AULA MAGNA

Diretora do Colibra, Ascensión Rivas Hernández

Moderador: José Manuel Santos

#### **Ariano Suassuna, desde la historia personal a la mítica del sertón, Antonio Maura**



# DIA 3.

13.12.2024

11:30 – 12:30 horas

## MESA 24.

### ARIANO SUASSUNA: IDENTIDADES E CULTURA

#### AULA MAGNA

Moderadora: Manoel Levy Candeias

#### **Uma Mulher Vestida de Sol: a representação de identidades sertanejas em Ariano Suassuna**

Ângela Roberta Carneiro de Sousa

#### **Não sei, só sei que foi assim: a valorização das culturas e tradições nordestinas na obra *Auto da Compadecida*, de Ariano Suassuna**

Wagner Scopel Falcão, Jéssica Oliveira Ferreira, Ítalo Severo Sans Inglez

#### **A reincorporação da cultura popular no teatro brasileiro a partir de *O Auto da Compadecida***

Manoel Levy Candeias

## MESA 25.

### LITERATURA, PAISAGEM E TERRITÓRIO

#### AULA MINOR

Moderadora: Juarez Nogueira Lins

#### **Representações da paisagem brasileira na obra *A história de amor de Fernando e Isaura*, de Ariano Suassuna**

Solange de Aragão, Euler Sandeville Jr.

#### **As relações entre espaço, natureza e sentimentos vividos em a história de amor de Fernando e Isaura, de Ariano Suassuna**

Juarez Nogueira Lins

#### **A terra, a casa e o homem: paisagem social em *Torto Arado*, de Itamar Vieira Junior**

Francisca Emília de Holanda Bisneta

## MESA 26.

### LUSOFONIA III

#### SALÃO DE ATOS DA FACULDADE DE TRADUÇÃO E DOCUMENTAÇÃO

Moderadora: Maria Raquel Álvares Mendes de Oliveira

# DIA 3.

13.12.2024

**Ariano Suassuna, Germano de Almeida e Vera Duarte:  
olhares temáticos de tradição popular**  
Maria Raquel Álvares Mendes de Oliveira

**A literatura de Ariano Suassuna em aulas de Português  
como Língua Estrangeira (PLE): uma proposta a  
partir da Abordagem Baseada em Tarefas**  
Fellipe Fernandes Cavallero da Silva

**A forma de uma goma: a poética ensaística em Ó, de Nuno Ramos**  
Priscila Simeão Silva Maduro

**12:30 – 13:00 horas**

**MESA 27.**

**LITERATURA E CRÍTICA SOCIAL**

**AULA MAGNA**

Moderador: Victor Hugo Adler Pereira

**O espectro do coronel e a decadência do coronelismo nordestino - as  
revisões e perspectivas em conflito na obra de José Lins do Rego**  
Victor Hugo Adler Pereira

**Ponciá Vicêncio: denúncia social na escrita  
memorialística de Conceição Evaristo**  
Evillyn Kjellin Pattussi



# COLIBRA

IV CONGRESSO INTERNACIONAL  
DE LITERATURA BRASILEIRA

## ORGANIZAÇÃO:



VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA



CENTRO DE ESTUDIOS BRASILEÑOS

hispano  
fundación cultural BRASILEÑA **fh**  
**cd**



## COLABORAÇÃO:



Servicio de  
Actividades  
Culturales



VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA

**2024** 11 a 13 de dezembro de 2024